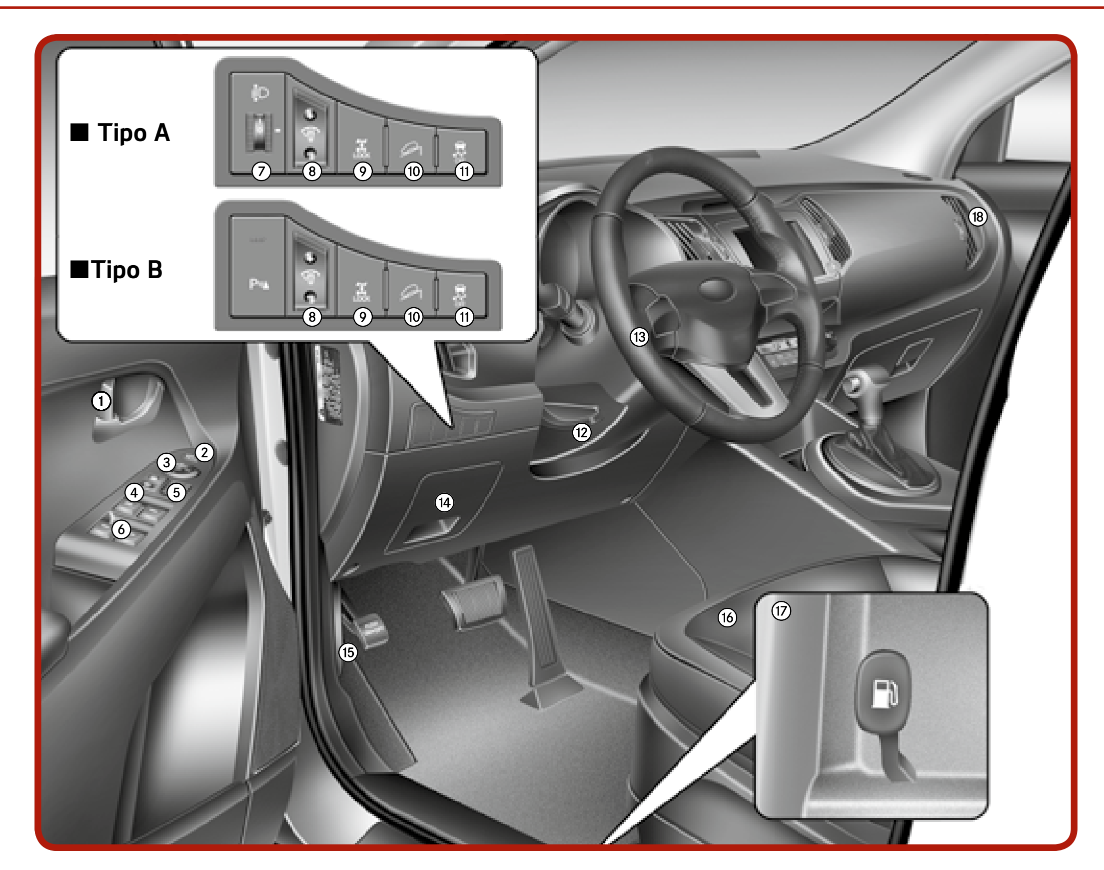
MANUAL DEL PROPIETARIO
GUÍA DE REFERENCIA RÁPIDA



KIA
The Power to Surprise

SPORTAGE

Vista general del interior



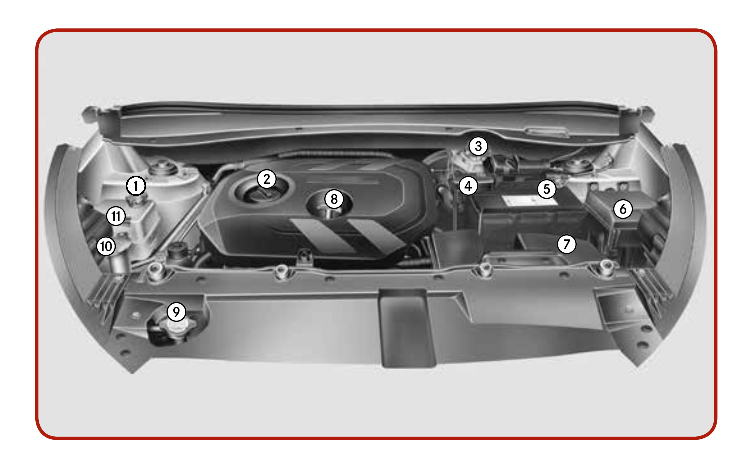
1. Botón de bloqueo/ desbloqueo [4]
2. Botón plegable del espejo retrovisor exterior* [4]
3. Interruptor del control del espejo retrovisor exterior [4]
4. Selector de seguro de puerta central [4]
5. Botón de seguro de ventana eléctrica [4]
6. Interruptores de ventana eléctrica [4]
7. Dispositivo de nivelación de faros delanteros [4]
8. Interruptor de control de luces de tablero de instrumentos [4]
9. Botón de seguro 4WD [4]
10. Botón DBC [4]
11. Botón de OFF ESC [4]
12. Control de inclinación del volante [4]
13. Volante [4]
14. Caja de fusibles [4]
15. Palanca de apertura de cofre [4]
16. Asiento [4]
17. Palanca de apertura de tapa de recarga de combustible [4]
18. Entrada de ventilación [4]

---

* La presentación actual puede variar respecto a la ilustración.
[#] El número entre corchetes indica el capítulo en el Manual del Propietario
La forma real o el espacio del motor en el vehículo puede variar respecto a la ilustración.

Vista general del tablero de instrumentos / Compartimiento del motor

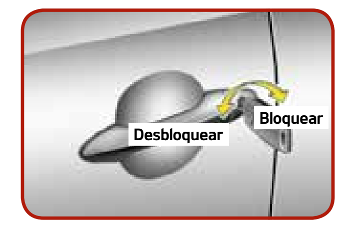
1. Control de luces/Luces de cruce [4]
2. Controles de audio del volante [4]
3. Cuadro de instrumentos [4]
4. Cláxon [4]
5. Bolsa de aire delantera del conductor [3]
6. Controles de crucero automático [5]
7. Interruptor de limpiaparabrisas/ lavaparabrisas [4]
8. Botón de ARRANQUE/PARO DEL MOTOR [5]
9. Reloj digital [4]
10. Audio [4]
11. Luces intermitentes de emergencia [4]
12. Sistema de control de clima [4]
13. Encendedor de cigarros o tomacorriente [4]
14. Tomacorriente [4]
15. Interruptor de calefacción de asientos (con ventilación) [3]
16. Palanca de cambios [5]
17. Bolsa de aire delantera del pasajero [3]
18. Guantera [4]
19. Pedal de acelerador [5]
20. Pedal de freno [5]
21. Palanca de freno de mano [5]



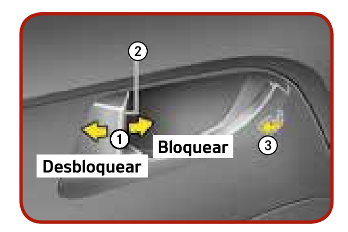
1. Depósito de refrigerante de motor [7]
2. Tapón de recarga del aceite de motor [7]
3. Depósito de líquido de frenos/ embrague [7]
4. Terminal positiva de la batería [7]
5. Terminal negativa de la batería [7]
6. Caja de fusibles [7]
7. Filtro de aire [7]
8. Varilla medidora de aceite de motor [7]
9. Tapón del radiador [7]
10. Depósito de lavaparabrisas [7]
11. Depósito de líquido de la dirección hidráulica (si cuenta con él) [7]

* El espacio real del motor en el vehículo puede variar respecto a la ilustración.

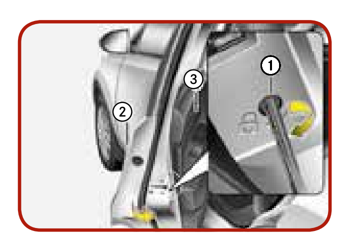
Seguros de puertas / Cajuela / Cofre / Tapa de recarga de combustible



Manejar los seguros de las puertas desde el exterior del vehículo



① Seguro interior de puerta
② Bloqueo/Desbloqueo de marca de posición
③ Abrir la puerta



Seguro para niños en puertas traseras



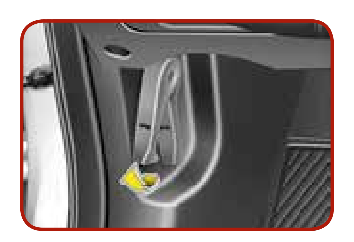
Abrir la puerta trasera



Cerrar la puerta trasera

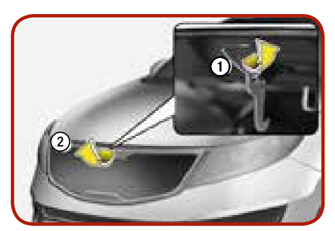


Liberación de seguridad de cajuela de emergencia



Abrir el cofre

Jale la palanca de apertura para abrir el cofre.



① Levante el cofre ligeramente.
② Empuje el seguro secundario al interior y levante el cofre

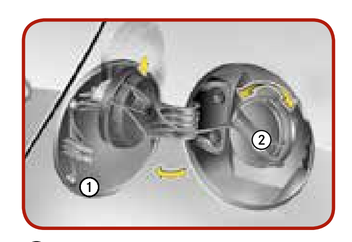
Cerrar el cofre

1. Antes de cerrar el cofre, revise lo siguiente:
   - Todos los tapones de filtros en el compartimiento de motor deben instalarse correctamente.
   - Los guantes, trapos o cualquier otro material combustible debe retirarse del compartimiento de motor.
2. Regrese la barra de soporte a su sujetador para evitar que rechine
3. Baje el cofre hasta que esté a unos 30 cm sobre la posición cerrada y déjelo caer. Asegúrese de que encaje en su lugar.



Abrir la tapa de recarga de combustible

Jale hacia arriba la tapa de recarga de combustible ubicada en el asiento del conductor

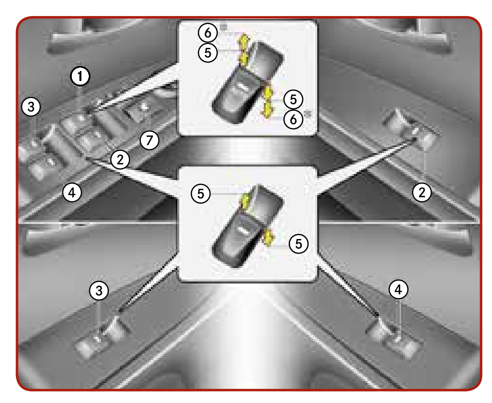


① Abra completamente la tapa
② Gire el tapón en sentido anti horario

Cerrar la tapa de recarga de combustible

1. Para colocar el tapón, gire en sentido horario hasta que haga "clic". Esto indica que el tapón está bien apretado.
2. Cierre la tapa de recarga de combustible y empújela ligera- mente, asegurándose de que esté bien cerrada.

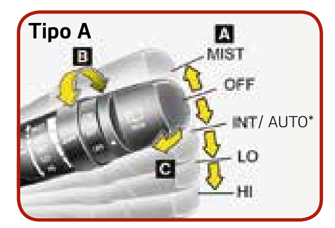
Ventanas / Limpiaparabrisas y lavaparabrisas

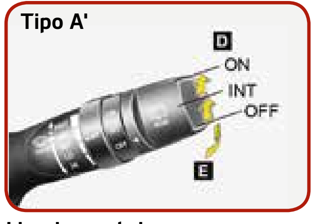


Ventanas [4]

① Interruptor de ventana eléctrica de la puerta del conductor
② Interruptor de ventana eléctrica de la puerta delantera del pasajero
③ Interruptor de ventana eléctrica de la puerta trasera (izquierda)
④ Interruptor de ventana eléctrica de la puerta trasera (derecha)
⑤ Abrir y cerrar ventanas
⑥ Subir* y bajar* automáticamente ventanas eléctricas (Ventana del conductor)
⑦ Selector de seguro de ventana eléctrica*

*: si cuenta con él
✻ En climas fríos y húmedos, las ventanas eléctricas pueden no funcionar adecuadamente debido a las condiciones de congelación.





Limpiaparabrisas y lavaparabrisas [4]

A: Control de velocidad del limpiaparabrisas (delanteros)
- NIEBLA/ ⋀/⋁ – Una pasada
- OFF / O – Off
- INT / --- – Limpiaparabrisas intermitente

AUTO* – Limpiaparabrisas de control automático
- LO / 1 – Baja velocidad del limpiaparabrisas
- HI / 2 – Alta velocidad del limpiaparabrisas

B: Ajuste de tiempo de limpiaparabrisas intermitente

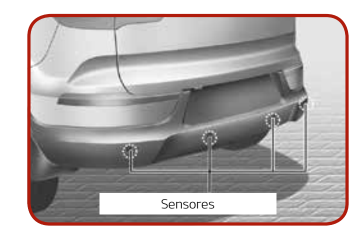
C: Enjuagar con poco uso del limpiaparabrisas (delantero)*

D: Control de limpiaparabrisas/ lavaparabrisas trasero*
- ON / Uso continuo del limpiaparabrisas
- INT / --- – Limpiaparabrisas intermitente
- OFF / O – Off

E: Enjuagar con poco uso del limpiaparabrisas (trasero)*

* si cuenta con él

Sistema de asistencia de estacionamiento trasero



El sistema de asistencia de estacionamiento trasero le ayuda al conductor durante el movimiento hacia atrás del vehículo al timbrar si se detecta algún objeto dentro de una distancia de 120 cm (47 pulg.) detrás del vehículo.

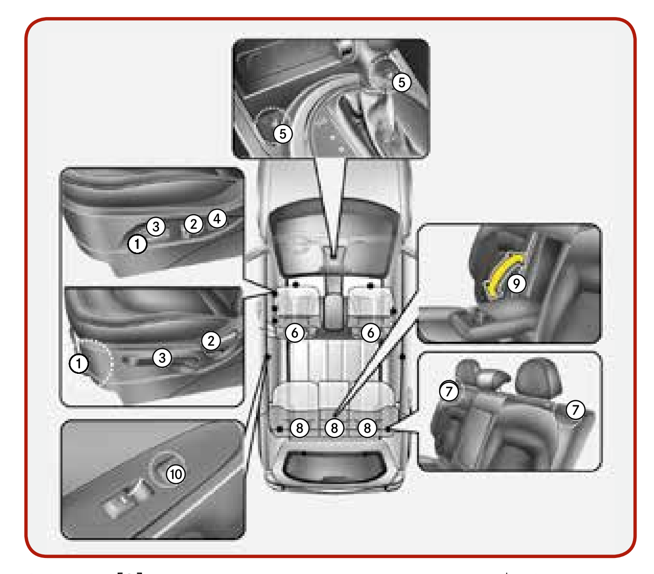
Condición de operación

- Este sistema se activará cuando se respalde con el interruptor de encendido ON.
- La distancia de detección mientras el sistema de asistencia de estacionamiento trasero se encuentra en operación es de aproximadamente 120 cm (47pulg.).
- Cuando se detectan más de dos objetos al mismo tiempo, se reconocerá primero al más cercano.

Tipos de sonidos de alerta

- Cuando un objeto se encuentra entre 120 cm y 81 cm (entre 47 pulgadas y 32 pulgadas) desde la defensa trasera: El timbre suena intermitentemente.
- Cuando un objeto se encuentra entre 80 cm y 41 cm (entre 31 pulgadas y 16 pulgadas) desde la defensa: El timbre suena más frecuentemente
- Cuando un objeto se encuentra a menos de 40 cm (16 pulgadas) de la defensa. El timbre suena continuamente.

Asiento / Bolsa de aire / Sistema de sujeción infantil



Asientos [3]

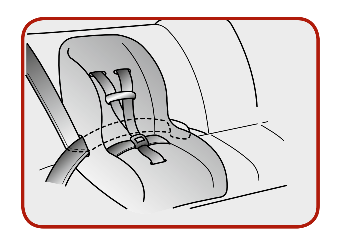
Asiento delantero

1. Hacia adelante y hacia atrás
2. Ángulo del respaldo del asiento
3. Altura del cojín del asiento (Asiento del conductor)
4. Soporte lumbar (Asiento del conductor)
5. Calefacción de asientos*/ Calefacción de asientos (con ventilación)*
6. Apoyacabeza

Apoyacabeza del asiento trasero

7. Ángulo e inclinación del respaldo del asiento
8. Apoyacabeza
9. Apoyabrazos
10. Calefacción de asientos*

*: si cuenta con él



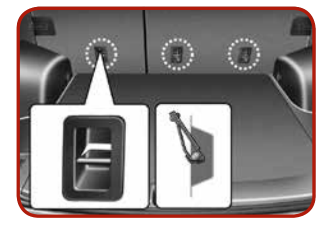
Colocar un sistema de sujeción infantil por cinturón de cadera/hombro [3]



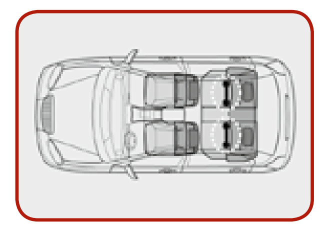
■Tipo A



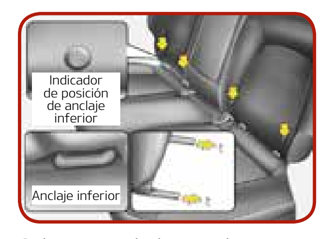
■Tipo B



Sujetar con el sistema de "Anclajes de amarre". Consulte el manual del propietario. [3]



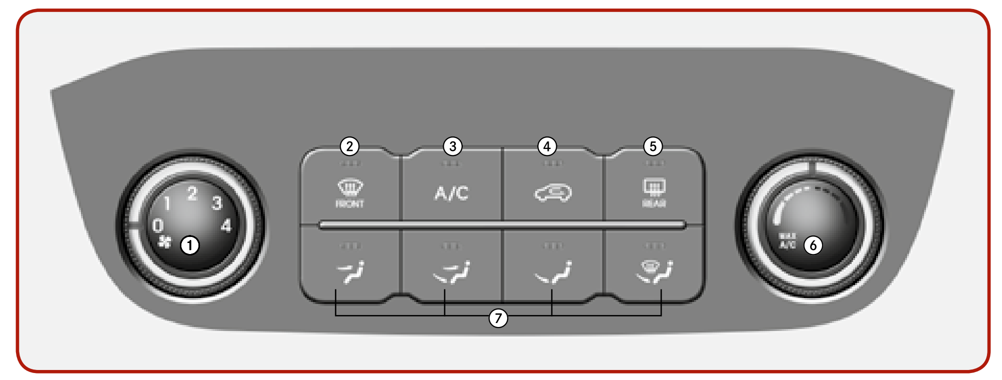
Sujetar con el sistema "ISOFIX" y el sistema de anclajes de amarre ("Tether Anchor")* [3]



Colocación de los anclajes inferiores para sujetar a los niños*

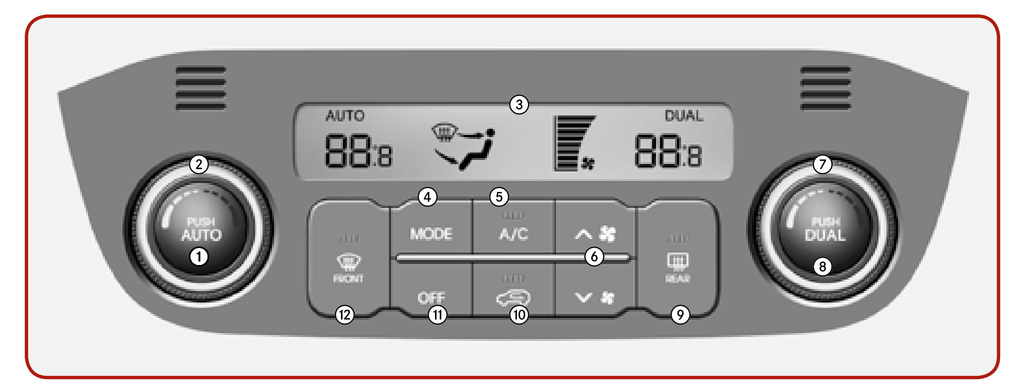
Hay símbolos ISOFIX ubicados en la porción inferior de cada costado de los respaldos de los asientos traseros. Estos símbolos indican la posición de los anclajes inferiores para sujetar a los niños, si cuenta con ellos.

Sistema de control de clima



Sistema manual de control de clima* [4]

1. Perilla de control de velocidad de ventilador
2. Botón de desempañador del parabrisas
3. Botón de aire acondicionado*
4. Botón de control de admisión de aire
5. Botón de desempañador de ventana posterior
6. Perilla de control de temperatura
7. Botón de selección de modo



Sistema automático de control de clima* [4]

1. Botón (control automático) AUTO
2. Perilla de control de temperatura del conductor
3. Panralla A/C
4. Botón de selección de modo
5. Botón de aire acondicionado*
6. Botón de control de velocidad de ventilador
7. Perilla de control de temperatura del pasajero
8. Botón de selección de control de temperatura doble
9. Botón de desempañador de ventana posterior
10. Botón de control de admisión de aire
11. Botón de apagado
12. Botón de desempañador del parabrisas

*: si cuenta con él

Control de iluminación / Volante / Sistema de control de crucero



Control de luces [4]

① OFF
② Luces de posición
③ Faros delanteros
④ Posición de luces automáticas*

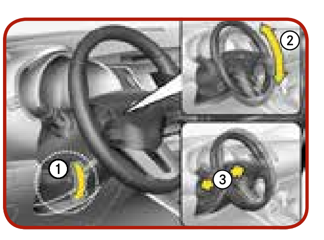


1. Indicador de crucero
2. Indicador de ajustes de crucero



Posición de luces automáticas*

Cuando el interruptor de luces se encuentra en la posición de luces automáticas, los faros traseros y los faros delanteros se encenderán (ON) o apagarán (OFF) automáticamente dependiendo de la cantidad de luz fuera del vehículo.



Volante inclinable* [4]

Ajuste de ángulo del volante:

① Jale hacia abajo la palanca de desbloqueo
② Ajuste el volante al ángulo deseado
③ Ajuste de la altura*

Bloquee el volante jalando hacia arriba la palanca de desbloqueo.



Ajustar la velocidad de control de crucero

- Presione el botón Cruise ON-OFF (o el botón ON/OFF en el volante), para encender el sistema. Consulte el manual del propietario para otros tipos.
- Acelerar a la velocidad deseada, la cual debe ser mayor que 40 km/h (25 mph).



Para disminuir la velocidad de crucero:

- Mantenga presionado el botón RES–. Su vehículo disminuirá gradualmente la velocidad. Suelte el botón en la velocidad de su preferencia.
- Mantenga presionado el botón RES– y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero disminuirá en 2,0 km/h (1.2 mph) – Motor de diesel cada vez que el botón SET es operado de esta manera.



Aumente la velocidad predefinida del control de crucero

- Mantenga presionado el botón RES+. Su vehículo acelerará. Suelte el botón en la velocidad de su preferencia.
- Mantenga presionado el botón RES+ y suéltelo inmediatamente. La velocidad de crucero se incrementará en 2,0 km/h (1.2 mph) – cada vez que el botón RES+ es operado de esta manera.

Remolque / Cambio de neumáticos

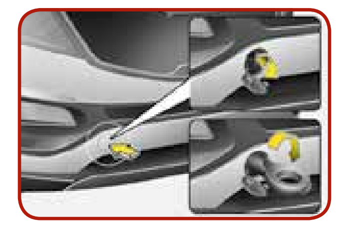
Remolque [6]

En vehículos con tracción en las cuatro ruedas, su vehículo debe remolcarse con un gato hidráulico y equipo rodante o equipo de plataforma con todas las ruedas despegadas del suelo

En vehículos con tracción en dos ruedas, los vehículos pueden remolcarse con las ruedas traseras en el suelo (sin equipo rodante) y las ruedas delanteras despegadas del suelo.

Cuando remolque su vehículo en una emergencia sin plataforma rodante:

1. Ajuste el interruptor de encendido en la posición ACC.
2. Coloque la palanca de cambios del transeje en N (neutral).
3. Libere el freno de mano.



Gancho de remolque extraíble*

1. Abra la cajuela y saque el gancho de remolque de la caja de herramientas.
2. Saque la tapa de orificio presionando la parte inferior de la tapa sobre la defensa.
3. Coloque el gancho de remolque girándolo en sentido horario hasta que se haya fijado firmemente.
4. Saque el gancho de remolque y coloque la tapa después de su uso.



Remolque de emergencia

Si es necesario remolcar, le recomendamos que lo haga un distribuidor autorizado Kia o un servicio comercial de grúas de remolque.



Cambio de neumáticos [6]

① Estaciónese sobre una superficie uniforme y aplique firmemente el freno de mano.

② Lleve la palanca de cambios a R (reversa) con el transeje manual o a P (estacionar) con el transeje automático.

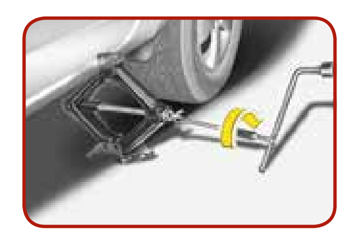
③ Active las luces intermitentes de emergencia.



④ Saque del vehículo la llave de birlos de la rueda, el gato, la manivela del gato y el neumático de repuesto.

⑤ Afloje los birlos de la rueda en sentido anti horario uno a la vez, pero no extraiga ninguno hasta que el neumático se haya levantado del suelo.

⑥ Coloque el gato frente o detrás de la posición de apoyo para el gato más cercana al neumático que pretende cambiar.



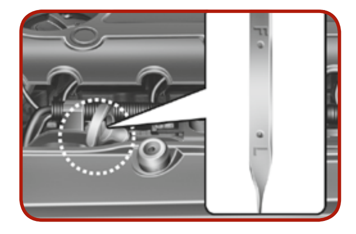
⑦ Introduzca la manivela del gato en el gato y gírela en sentido horario, levantando el vehículo hasta que el neumático se haya despegado del suelo. Esta distancia es de aproximadamente 30 mm (1.2 pulg.)

⑧ Afloje los birlos y extráigalos con sus dedos.

⑨ Para volver a colocar el neumático, sujételo a los pernos, coloque los birlos sobre los pernos y apriételos fuertemente con los dedos.

⑩ Baje el vehículo al suelo girando la manivela del gato en sentido anti horario.

Aceite de motor / Lavaparabrisas / Refrigerante del motor



Revisar el nivel de aceite de motor [7]

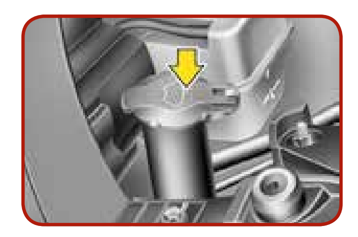
Extraiga la varilla medidora y revise el nivel. El nivel debe estar entre F y L.

Si se encuentra cerca de o en L, añada suficiente aceite hasta que el nivel llegue a F. No llene de más.



Utilice un embudo para evitar que el aceite se derrame sobre los componentes del motor.

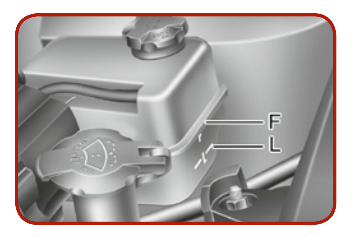
Utilice únicamente el aceite de motor especificado. [8]



Revisión del nivel del lavaparabrisas [7]

Revise el nivel del líquido y añada líquido si es necesario.

Puede utilizar agua natural si no cuenta con lavaparabrisas. Sin embargo, utilice lavaparabrisas solvente con características anticongelantes en climas fríos para evitar la congelación.



Revise la condición y conexiones de todas las mangueras del sistema de enfriamiento y mangueras de calefacción. Reemplace las mangueras hinchadas o deterioradas.

El nivel del refrigerante debe quedar entre las marcas F y L al costado del depósito de refrigerante cuando el motor está frío.

Si el nivel de refrigerante es bajo, añada suficiente agua destilada (desionizada) para proporcionar protección contra la congelación y la corrosión.

Lleve el nivel a F, pero no llene de más.

Si se requieren adiciones frecuentes, recomendamos que el sistema sea revisado por un distribuidor autorizado Kia.



Para detalles e instrucciones específicas sobre algún tema incluido en esta guía de referencia rápida, lea por favor el manual del propietario.

F3WQ-EG 48A

